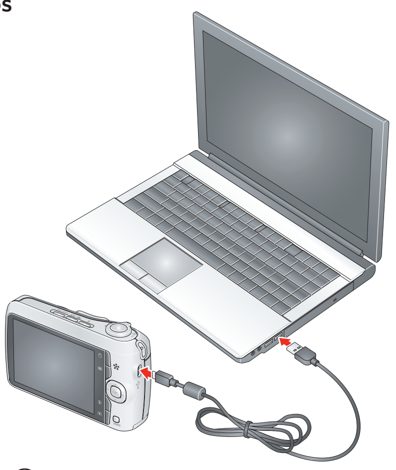
6 Install software, transfer pictures
Installation du logiciel et transfert de photos
Instalación del software y transferencia de fotografías
Como instalar o software e transferir as fotos



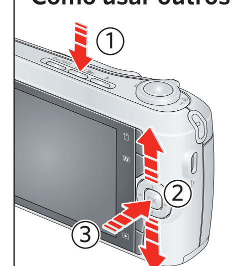
1. Turn off the camera.
2. Connect the camera to a computer connected to the Internet.
3. Turn on the camera.
4. After the software is installed, follow the prompts to transfer pictures and videos.

1. Éteignez l'appareil photo.
2. Branchez-le sur un ordinateur connecté à Internet.
3. Allumez l'appareil photo.
4. Une fois le logiciel installé, suivez les instructions à l'écran pour transférer des photos et des vidéos.

1. Apague la cámara.
2. Conecte la cámara a un equipo con conexión a Internet.
3. Encienda la cámara.
4. Una vez instalado el software, siga las indicaciones para la transferencia de fotografías y vídeos.

1. Desligue a câmera.
2. Conecte a câmera a um computador com conexão à Internet.
3. Ligue a câmera.
4. Após instalar o software, siga as instruções para transferir as fotos e os vídeos.

Use other modes
Utilisation d'autres modes
Uso de otros modos
Como usar outros modos



Press the Mode button, then ▲▼ to highlight a mode, then press OK.

Appuyez sur le bouton Mode, puis sur ▲▼ pour choisir un mode et appuyez sur OK.

Pulse el botón de modo, a continuación, ▲▼ para seleccionar el modo deseado y, finalmente, pulse OK (Aceptar).

Pressione o botão Modo e ▲▼ para destacar um modo e pressione OK.

Smart Capture Prise de vue intelligente Captura inteligente	SCN Scene Scène Escena Cena
Video Vidéo Vídeo Vídeo	P Program Programme Programa Programa

Tag your pictures
Marquage de vos photos
Cómo marcar fotografías
Como marcar suas fotos

Tag pictures by Keyword, Favorites, or People (face recognition) to easily find them later. See the Extended user guide.

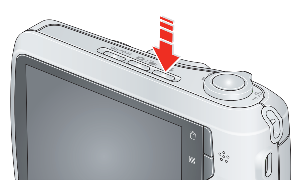
Marquez vos photos en utilisant des mots clés, mettez-les en favoris ou identifiez leurs sujets (détection des visages) pour pouvoir les retrouver facilement. Consultez le Guide d'utilisation étendu.

Marque fotografías por Palabra clave, Favoritos o Personas (reconocimiento de rostros) para localizarlas fácilmente cuando lo necesite. Consulte la Guía del usuario ampliada.

Marque as fotos por palavras-chave, favoritos ou pessoas (reconhecimento de rosto) para encontrá-las facilmente. Consulte o Guia Completo do Usuário.

All / Toutes / Todo / Tudo
Date / Date / Fecha / Data
People / Sujets / Personas / Pessoas
Favorites / Favoris / Favoritos / Favoritas
Keywords / Mots clés / Palabras clave / Palavras-chave

Use the flash / Uso del flash
Utilisation du flash / Como usar o flash



Press ⚡ repeatedly to scroll through Flash modes.

Appuyez sur ⚡ de façon répétée pour faire défiler les modes de flash.

Pulse ⚡ varias veces para desplazarse por los modos de flash.

Pressione ⚡ várias vezes para percorrer os modos de flash.

Auto Auto Automático Automático	Red Eye Yeux rouges Ojos rojos Olhos vermelhos
Fill (Flash on) Appoint (flash activé) De relleno (flash encendido) Preencher (Flash ligado)	Off Désactivé Apagado Desligado

Share your pictures
Partage de vos photos
Cómo compartir fotografías
Como compartilhar suas fotos

Share pictures on your favorite social networking sites.

IMPORTANT: *To use the camera's social networking features, you must download KODAK Software. See the Extended user guide.*

Vous pouvez partager des photos sur vos sites de réseaux sociaux préférés.

IMPORTANT : *pour utiliser les fonctions de réseau social de l'appareil photo, vous devez télécharger le logiciel KODAK. Consultez le Guide d'utilisation étendu.*

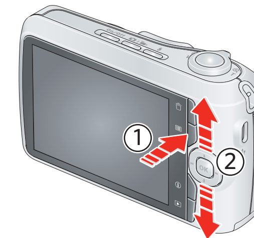
Comparta fotografías en sus sitios de redes sociales favoritos.

IMPORTANTE: *para utilizar las funciones de redes sociales de la cámara, es necesario descargar el software de KODAK. Consulte la Guía del usuario ampliada.*

Compartilhe suas fotos em seus sites de rede social favoritos.

IMPORTANTE: *Para usufruir os recursos de rede social da câmera, será necessário fazer o download do software KODAK. Consulte o Guia Completo do Usuário.*

Use on-camera Help
Utilisation de l'aide sur l'appareil
Uso de la ayuda de la cámara
Como usar a Ajuda integrada na câmera



1. Press the Menu button ☰, highlight a menu choice, then press the Info button ⓘ.
2. ▲▼ Scroll through a Help topic.

1. Appuyez sur le bouton Menu ☰, choisissez une option de menu, puis appuyez sur le bouton Info ⓘ.
2. ▲▼ Faites défiler l'écran jusqu'à une rubrique d'aide.

1. Pulse el botón Menu (Menú) ☰, seleccione una opción y, a continuación, pulse el botón Info (Información) ⓘ.
2. ▲▼ para desplazarse por los temas de la ayuda.

1. Pressione o botão Menu ☰, destaque uma opção e pressione o botão Informações ⓘ.
2. ▲▼ Percorrer o tópico de Ajuda.

User Guide
Guide d'utilisation
Guía del usuario
Guia do Usuário

Kodak EasyShare
C195 Digital Camera

4H7059

Kodak

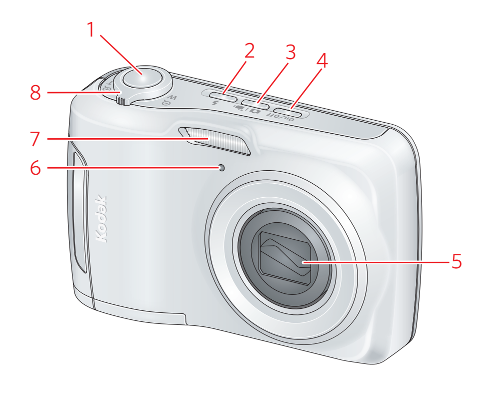
Eastman Kodak Company
Rochester, NY 14650 U.S.A.

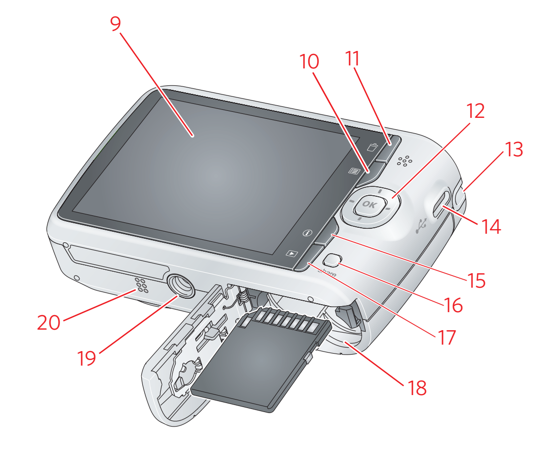
For complete information about your camera, see the **Extended user guide**:
www.kodak.com/go/support

Pour tout savoir sur votre appareil photo, consultez le **Guide d'utilisation étendu** :
www.kodak.com/go/support

Para obtener más información sobre la cámara, consulte la **Guía del usuario ampliada**:
www.kodak.com/go/support

Para obter todas as informações sobre sua câmera, consulte o **Guia Completo do Usuário**:
www.kodak.com/go/support





Store pictures on an optional SD or SDHC Card	**Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD o SDHC opcional**
Turn off the camera, push card in until it clicks, then turn on the camera.	Apague la cámara, presione la tarjeta hasta que oiga un chasquido y vuelva a encenderla.
Enregistrement de vos photos sur une carte SD ou SDHC (non comprise)	**Como armazenar fotos em um cartão SD ou SDHC opcional**
Éteignez l'appareil photo, insérez la carte jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, puis rallumez l'appareil.	Desligue a câmera, empurre o cartão até que ele se encaixe e ligue a câmera.

1 Shutter button
2 Flash button
3 Mode button
4 Power button
5 Lens/Cover
6 Self-timer/Video light
7 Flash
8 Wide Angle/Telephoto
9 LCD
10 Menu button
11 Delete button
12 OK ◀▶ ▲▼
13 Strap post
14 USB port
15 Info button
16 Share button
17 Review button
18 Battery compartment, SD/SDHC Card slot
19 Tripod socket
20 Speaker

1 Bouton de l'obturateur
2 Bouton de flash
3 Bouton Mode
4 Bouton marche/arrêt
5 Objectif/couvre-objectif
6 Voyant du retardateur/ d'enregistrement vidéo
7 Flash
8 Grand angle/téléobjectif
9 Écran ACL
10 Bouton Menu
11 Bouton Supprimer
12 OK ◀▶ ▲▼
13 Emplacement pour dragonne
14 Port USB
15 Bouton Info
16 Bouton Partager
17 Bouton Visualiser
18 Compartiment des piles, lecteur de carte SD/SDHC
19 Support pour trépied
20 Haut-parleur

1 Disparador
2 Botón del flash
3 Botón de modo
4 Botón de encendido
5 Objetivo/tapa
6 Luz del disparador automático/vídeo
7 Flash
8 Gran angular/ Teleobjetivo
9 Pantalla LCD
10 Botón Menu (Menú)
11 Botón Delete (Borrar)
12 OK (Aceptar) ◀▶ ▲▼
13 Anillo para la correa
14 Puerto USB
15 Botón Info (Información)
16 Botón Share (Compartir)
17 Botón Review (Revisar)
18 Compartimento para la pila y ranura para tarjetas SD/SDHC
19 Toma de trípode
20 Altavoz

1 Botão do obturador
2 Botão Flash
3 Botão Modo
4 Botão Power (Ligar/Desligar)
5 Tampa da lente
6 Luz indicadora do cronômetro interno/vídeo
7 Flash
8 Grande-angular/Telefoto
9 Tela de cristal líquido (LCD)
10 Botão Menu
11 Botão Excluir
12 OK ◀▶ ▲▼
13 Suporte da tira da alça
14 Porta USB
15 Botão Informações
16 Botão Share (Compartilhar)
17 Botão Visualizar
18 Compartimento para as pilhas, compartimento para cartão SD/SDHC
19 Encaixe para tripé
20 Alto-falante





1 Load the batteries
Insertion des piles
Colocación de las pilas
Como colocar as pilhas



2 Turn on the camera
Mise sous tension de l'appareil photo
Encendido de la cámara
Como ligar a câmera



3 Set language, date/time
Réglage de la langue, de la date et de l'heure
Configuración del idioma, la fecha y la hora
Como configurar o idioma, a data e a hora



▲▼ to change
◀▶ for previous/ next field
OK to accept

▲▼ pour apporter une modification
◀▶ pour le champ précédent/suivant
OK pour accepter

▲▼ para cambiar
◀▶ para avanzar/ retroceder
OK para aceptar

▲▼ para alterar
◀▶ para avançar/ retroceder campos
OK para aceitar

4 Take a picture | Toma de fotografías
Prise d'une photo | Como tirar uma foto



Press the Shutter button halfway to focus and set exposure, then press completely down.

Enfoncez le bouton de l'obturateur à mi-course pour régler la mise au point et l'exposition, puis enfoncez-le complètement.

Pulse el disparador hasta la mitad para establecer la exposición y el enfoque y, a continuación, púlselo completamente.

Pressione parcialmente o botão do obturador para focar e definir a exposição e pressione-o completamente.

Take a video | Grabación de vídeos
Enregistrement d'une séquence vidéo | Como gravar um vídeo



Press the Mode button, then ▲▼ to highlight Video, then press OK. Press the Shutter button then release. Press again to stop recording.

Appuyez sur le bouton Mode, puis sur ▲▼ pour sélectionner Vidéo et appuyez sur OK. Appuyez sur le bouton de l'obturateur, puis relâchez-le. Appuyez dessus de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

Pulse el botón de modo, a continuación, ▲▼ para seleccionar Vídeo y, finalmente, pulse OK (Aceptar). Pulse el disparador y, a continuación, suéltelo. Vuelva a pulsarlo para detener la grabación.

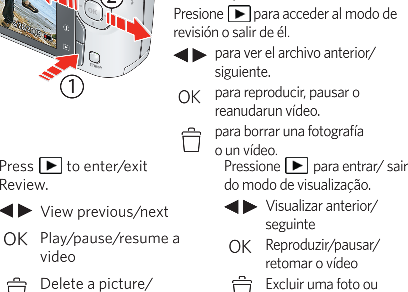
Pressione o botão Modo, ▲▼ para destacar Vídeo e pressione OK. Pressione o botão do obturador e solte-o. Pressione novamente para interromper a gravação.

5 Review pictures/videos
Visionnage des photos/ séquences vidéo
Revisión de fotografías y videos
Como visualizar fotos e vídeos









Press ▶ to enter/exit Review.
◀▶ View previous/next
OK Play/pause/resume a video
🗑 Delete a picture/ video

Appuyez sur ▶ pour accéder au mode de visualisation ou le quitter.
◀▶ Précédente/suivante
OK Lire/mettre en pause/ reprendre une séquence vidéo
🗑 Supprimer une photo/ séquence vidéo

Presione ▶ para acceder al modo de revisión o salir de él.
◀▶ para ver el archivo anterior/ siguiente.
OK para reproducir, pausar o reanudarun vídeo.
🗑 para borrar una fotografía o un vídeo.

Pressione ▶ para entrar/ sair do modo de visualização.
◀▶ Visualizar anterior/ seguinte
OK Reproduzir/pausar/ retomar o vídeo
🗑 Excluir uma foto ou um vídeo